

Rebel

COMP

COOLING PAD



**USER
MANUAL**

PL DE EN RO

model: KOM1050

SICHERHEITSANLEITUNGEN

Lesen Sie diese Bedienungsanleitung sorgfältig vor dem benutzen und bewahren diese auf für späteres nachschlagen. Der Hersteller übernimmt keine Verantwortung für Schäden, die durch unsachgemäße Handhabung und Verwendung des Produktes verursacht wurden.

1. Schützen Sie dieses Produkt vor Feuchtigkeit, Nässe, Wasser und anderen Flüssigkeiten. Vermeiden Sie die Verwendung / Aufbewahrung in extremen Temperaturen. Setzen Sie es nicht direktem Sonnenlicht und Wärmequellen aus.
2. Vor dem Anschluss des Gerätes an die Netzsteckdose, stellen Sie sicher, dass die auf dem Gerät angegebene Spannung mit der Spannung der Steckdose übereinstimmt.
3. Gerät keine schweren Erschütterungen aussetzen.
4. Halten Sie langes Haar und andere lose Elemente, wie z. B. Schmuck, fern vom Inneren des Lüfters, um Verletzungen sowie Beschädigung des Lüfters zu vermeiden.
5. Das Gerät kann von Kindern benutzt werden, die älter als 8 Jahre alt sind und von Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen, wenn sie von einer Person beaufsichtigt und geleitet werden, die für ihre Sicherheit zuständig ist, in einer vorsichtigen Art und Weise und die alle Sicherheitsvorkehrungen verstanden hat und befolgen wird. Kinder sollten nicht mit diesem Gerät spielen. Kinder sollten nicht die Reinigung und Wartung des Gerätes ohne Aufsicht durchführen.
6. Verwenden Sie nur zugelassenes Zubehör
7. Das Produkt nicht für andere Zwecke verwenden, als in dieser Bedienungsanleitung angegeben.
8. Das Gerät nicht verwenden, wenn es beschädigt ist, oder nicht normal funktioniert.
9. Versuchen Sie nicht, dieses Gerät selbst zu reparieren. Im Schadensfall, wenden Sie sich an einen autorisierten Kundendienst für Überprüfung / Reparatur.
10. Vor dem Reinigen, das Gerät IMMER von der Stromversorgung trennen. Reinigen Sie dieses Gerät mit einem weichen leicht feuchten Tuch.
11. Verwenden Sie keine Scheuermittel oder Chemikalien um das Produkt zu reinigen.

BEDIENUNG

1. Setzen Sie den Kühlständer auf eine flache und Stabile Oberfläche.
2. Setzen Sie Ihren Laptop auf die Oberseite des Kühlständers.
3. Verbinden Sie den USB Stecker mit einem freien USB Steckplatz an Ihrem Laptop um den Lüfter zu starten.

TECHNISCHE DATEN

Kompatibel mit Laptops: 10"-14"

Anzahl der Lüfter: 1

Lüfterdurchmesser: 125 mm

Drehzahl: 1000 U/min

Luftstrom: 25 CFM

Geräuschpegel: 10 dBA

Schnittstelle: USB 2.0

Datenübertragung: bis zu 480 Mb/s

Lüfter mit Hintergrundbeleuchtung

Stopper

Material: ABS + Metallgitter

Stromversorgung: 5 V; 500 mA (USB)

Gewicht: 359 g

Abmessungen: 330 x 250 x 40 mm



Deutsch

Korrekte Entsorgung dieses Produkts

(Elektromüll)



(Anzuwenden in den Ländern der Europäischen Union und anderen europäischen Ländern mit einem separaten Sammelsystem) Die Kennzeichnung auf dem Produkt bzw. auf der dazugehörigen Literatur gibt an, dass es nach seiner Lebensdauer nicht zusammen mit dem normalen Haushaltsmüll entsorgt werden darf. Entsorgen Sie dieses Gerät bitte getrennt von anderen Abfällen, um der Umwelt bzw. der menschlichen Gesundheit nicht durch unkontrollierte Müllbeseitigung zu schaden. Recyceln Sie das Gerät, um die nachhaltige Wiederverwertung von stofflichen Ressourcen zu fördern. Private Nutzer sollten den Händler, bei dem das Produkt gekauft wurde, oder die zuständigen Behörden kontaktieren, um in Erfahrung zu bringen, wie sie das Gerät auf umweltfreundliche Weise recyceln können. Gewerbliche Nutzer sollten sich an Ihren Lieferanten wenden und die Bedingungen des Verkaufsvertrags konsultieren. Dieses Produkt darf nicht zusammen mit anderem Gewerbemüll entsorgt werden.

Hergestellt in China für LECHPOL ELECTRONICS Sp. z o.o. Sp.k., ul. Garwolińska 1, 08-400 Miętno.

SAFETY INSTRUCTIONS

Read the instruction manual carefully before first use and keep it for future reference. Producer is not responsible for damages caused by inappropriate handling and use of the device.

1. Protect this product from moisture, humidity, water and any other liquid. Avoid using/storing it in extreme temperatures. Do not expose it to direct sunlight and sources of heat.
2. Before connecting the device to power supply socket, make sure the voltage indicated on the appliance corresponds to the voltage in the power supply socket.
3. Do not expose the device to strong impacts.
4. Keep long hair and other loose elements such as jewellery away from the inner fan as to avoid injuries or damaging the fan.
5. This appliance may be used by children who are above 8 years old and by persons with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, if they are supervised and guided by a person who is responsible for their safety in a cautious manner, and all the safety precautions are understood and followed. Children should not play with this device. Children should not perform cleaning and servicing of the device unsupervised.
6. Use only authorized accessories.
7. Do not use the product for purposes different from displayed in this operating manual.
8. Do not use this device if it has been damaged or its operation is abnormal.
9. Do not attempt to repair this device yourself. In case of damage, contact with an authorized service point for check-up/repair.
10. ALWAYS disconnect this device from power supply mains before cleaning. Clean the device with a soft and dry cloth.
11. Do not use any abrasives or chemical agents to clean this device.

OPERATION

1. Place the cooler pad on a flat and stable surface.
2. Put your laptop on the top of the cooler pad.
3. Connect the USB plug to a free USB port in your laptop so as to start the fan.

SPECIFICATION

Compatible with laptops: 10"-14"
Number of fans: 1
Fan diameter: 125 mm
Rotation speed: 1000 rpm
Airflow: 25 CFM
Noise level: 10 dBA

Interface: USB 2.0
Data transfer: up to 480 Mb/s
Backlit fan
Stoppers
Material: ABS + metal mesh
Power supply: 5 V; 500 mA (USB)
Weight: 359 g
Dimensions: 330 x 250 x 40 mm



English

Correct Disposal of This Product

(Waste Electrical & Electronic Equipment)



(Applicable in the European Union and other European countries with separate collection systems) This marking shown on the product or its literature, indicates that it should not be disposed with other household wastes at the end of its working life. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, please separate this from other types of wastes and recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. Household users should contact either the retailer where they purchased this product, or their local government office, for details of where and how they can take this item for environmentally safe recycling. Business users should contact their supplier and check the terms and conditions of the purchase contract. This product should not be mixed with other commercial wastes for disposal.

Made in China for LECHPOL ELECTRONICS Sp. z o.o. Sp.k., ul. Garwolińska 1, 08-400 Miętno.

KWESTIE BEZPIECZEŃSTWA

Przed użyciem należy dokładnie zapoznać się z treścią instrukcji obsługi oraz zachować ją w celu późniejszego wykorzystania. Producent nie ponosi odpowiedzialności za nieprawidłowe użycie produktu.

1. Produkt należy chronić przed wilgocią, wodą oraz innymi płynami. Nie należy używać ani przechowywać urządzenia w zbyt wysokich temperaturach. Produkt należy chronić przed bezpośrednim nasłonecznieniem oraz źródłami ciepła.
2. Przed podłączeniem urządzenia, należy sprawdzić zgodność napięcia prądu gniazda zasilania i urządzenia.
3. Urządzenie należy chronić przed silnymi wstrząsami.
4. Należy upewnić się, że włosy oraz luźne ubrania czy biżuteria znajdują się zdala od wentylatora, aby uniknąć obrażeń lub uszkodzenia urządzenia.
5. Niniejszy sprzęt może być użytkowany przez dzieci w wieku co najmniej 8 lat i przez osoby o obniżonych możliwościach fizycznych, czuciowych lub umysłowych, a także te, które nie posiadają doświadczenia i nie są zaznajomione ze sprzętem, jeżeli zapewniony zostanie nadzór lub instruktaż odnośnie użytkowania sprzętu w bezpieczny sposób tak, aby związane z tym zagrożenia były zrozumiałe. Należy poinstruować dzieci, aby nie traktowały urządzenia jako zabawki. Dzieci nie powinny wykonywać czyszczenia i konserwacji sprzętu bez nadzoru.
6. Nie należy używać nieoryginalnych akcesoriów.
7. Nie należy używać urządzenia w innym celu niż opisanym w poniższej instrukcji.
8. Nie należy używać produktu, jeśli został uszkodzony lub nie działa poprawnie.
9. Zabrania się własnoręcznej naprawy sprzętu. W wypadku uszkodzenia, należy skontaktować się z autoryzowanym punktem serwisowym w celu sprawdzenia/naprawy.
10. Należy ZAWSZE odłączyć urządzenie od źródła zasilania przed czyszczeniem. Urządzenie należy czyścić jedynie za pomocą miękkiej i suchej ściereczki.
11. Nie należy używać środków chemicznych lub detergentów do czyszczenia tego urządzenia.


OBSŁUGA

1. Należy umieścić podkładkę na płaskiej i stabilnej powierzchni.
2. Następnie postawić laptop na podstawie.
3. Podłączyć kabel USB do wolnego portu USB laptopa, aby uruchomić wentylator.

SPECYFIKACJA

Kompatybilność z laptopami: 10"-14"
Ilość wentylatorów: 1
Średnica wentylatora: 125 mm
Prędkość obrotowa: 1000 obr./min.
Przepływ powietrza: 25 CFM
Poziom hałas: 10 dBA

Złącza: USB 2.0
Transfer danych: do 480 Mb/s
Podświetlany wentylator
Podpórki stabilizujące
Materiał: ABS + metalowa siatka
Zasilanie: 5 V; 500 mA (z portu USB)
Waga: 359 g
Całkowite wymiary: 330 x 250 x 40 mm

 **Poland**
Prawidłowe usuwanie produktu
(zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny)



Oznaczenie umieszczone na produkcie lub w odnoszących się do niego tekstach wskazuje, że po upływie okresu użytkowania nie należy usuwać z innymi odpadami pochodzącymi z gospodarstw domowych. Aby uniknąć szkodliwego wpływu na środowisko naturalne i zdrowie ludzi wskutek niekontrolowanego usuwania odpadów, prosimy o oddzielenie produktu od innego typu odpadów oraz odpowiedzialny recykling w celu promowania ponownego użycia zasobów materialnych jako stałej praktyki. W celu uzyskania informacji na temat miejsca i sposobu bezpiecznego dla środowiska recyklingu tego produktu użytkownicy w gospodarstwach domowych powinni skontaktować się z punktem sprzedaży detalicznej, w którym dokonali zakupu produktu, lub z organem władz lokalnych. Użytkownicy w firmach powinni skontaktować się ze swoim dostawcą i sprawdzić warunki umowy zakupu. Produkt nie należy usuwać razem z innymi odpadami komercyjnymi.

Wyprodukowano w CHRL dla LECHPOL ELECTRONICS Sp. z o.o. Sp.k., ul. Garwolińska 1, 08-400 Miętno.

INSTRUCȚIUNI PRIVIND SIGURANȚA

Citiți manualul de instrucțiuni cu atenție înainte de prima utilizare și păstrați-l pentru referințe ulterioare. Producătorul nu este responsabil pentru posibilele daune provocate de manipularea și utilizarea neadecvată a produsului.

1. Păstrați aparatul departe de umezeală, umiditate, apă sau alt lichid. Evitați utilizarea/depozitarea aparatului la temperaturi extreme. Nu îl expuneți la lumina directă a soarelui sau la surse de căldură.
2. Înainte de a conecta aparatul la priză, asigurați-vă că tensiunea indicată pe aparat corespunde cu tensiunea din priză
3. Nu expuneți produsul la impacte puternice
4. Țineți părul lung și alte elemente care atârnă cum ar fi bijuteriile, departe de ventilatorul intern, pentru a evita rănirea sau deteriorarea ventilatorului.
5. Acest aparat nu poate fi folosit de copiii cu vârsta de peste 8 ani sau de către persoane cu capacități fizice și mentale reduse sau cu lipsă de experiență sau cunoștințe, dacă nu sunt supravegheați sau nu li se acordă instruire cu privire la folosirea aparatului în siguranță și dacă nu înțeleg pericolele pe care le implică utilizarea aparatului. Copiii nu trebuie să se joace cu aparatul. Menținerea uzuală și curățarea aparatului nu se va face de către copiii fără supraveghere.
6. Utilizați doar accesorii autorizate.
7. Nu folosiți aparatul în alte scopuri decât cele pentru care a fost proiectat.
8. Nu utilizați dispozitivul dacă este deteriorat sau are o funcționare anormală.
9. Nu încercați să reparați produsul singur. În cazul unei deteriorări, contactați un service autorizat pentru verificare/reparare.
10. Deconectați totdeauna aparatul de la sursa de alimentare înainte de curățare. Pentru curățare utilizați un material textil moale, ușor umezit.
11. Nu folosiți soluții abrazive de curățare, deoarece acestea pot deteriora suprafața aparatului.

FUNCȚIONARE

1. Puneți dispozitivul pe o suprafață plană și stabilă.
2. Puneți laptopul pe suport.
3. Conectați mufa USB la un port USB liber al laptopului pentru a porni ventilatorul.

SPECIFICATII

Compatibil cu laptopuri: 10"-14"

Număr de ventilatoare: 1

Diametru ventilator: 125 mm

Viteză rotații: 1000 rpm

Debit de aer: 25 CFM

Nivel de zgomot: 10 dBA

Interfață: USB 2.0

Transfer de date: până la 480 Mb/s

Ventilator iluminat

Suporturi pentru stabilizare

Material: ABS + plasă metalică

Alimentare: 5 V; 500 mA (USB)

Greutate: 359 g

Dimensiuni: 330 x 250 x 40 mm



Romania

Reciclarea corectă a acestui produs

(reziduuri provenind din aparatura electrică și electronică)



Marcajale de pe acest produs sau menționate în instrucțiunile sale de folosire indică faptul că produsul nu trebuie aruncat împreună cu alte reziduuri din gospodărie atunci când nu mai este în stare de funcționare. Pentru a preveni posibilele efecte daunatoare asupra mediului înconjurător sau a sănătății oamenilor datorate evacuării necontrolate a reziduurilor, vă rugăm să separați acest produs de alte tipuri de reziduuri și să-l reciclați în mod responsabil pentru a promova refolosirea resurselor materiale. Utilizatorii casnici sunt rugați să ia legătura fie cu distribuitorul de la care au achiziționat acest produs, fie cu autoritățile locale, pentru a primi informații cu privire la locul și modul în care pot depozita acest produs în vederea reciclării sale ecologice. Utilizatorii instituționali sunt rugați să ia legătura cu furnizorul și să verifice condițiile stipulate în contractul de vânzare. Acest produs nu trebuie amestecat cu alte reziduuri de natură comercială.

Distribuit de Lechpol Electronic SRL, Republicii nr. 5, Resita, CS, ROMANIA.

Rebel
C O M P

www.rebelectro.com